

# Commentaire

Autor(en): **Matter, Alfred**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer**

Band (Jahr): **14 (1976)**

Heft 66

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-911275>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

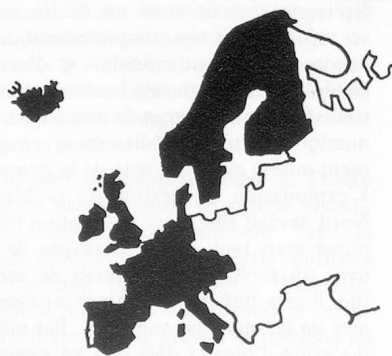
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## COMMENTAIRE

Alfred Matter



« L'inertie de l'Europe occidentale » s'intitule un article qui incite à la réflexion, dû à la plume de Christian Lutz qui, lorsqu'il était correspondant de la NZZ à Bruxelles, a eu l'occasion de

suivre de près l'évolution des efforts d'unification de l'Europe. De l'objectif initial d'une communauté de défense, c'est-à-dire d'une union politique, il n'est resté qu'une Europe des nations divisée économiquement et politiquement qui, s'appuyant sur la superpuissance occidentale et face à celle de l'Est, cherche péniblement par des élections périodiques à se tenir à l'écart des dangers d'un avenir incertain. Le noyau conceptuel et administratif de cette Europe est constitué par les pays du Benelux dont traite le présent numéro. Ce sont les petits États qui ont su s'affirmer avec succès dans les nouvelles circonstances internes et externes et qui s'efforcent par leur exemple de maintenir vivante au sein de la Communauté l'idée de l'unité dans la diversité, même en période difficile. Ils revêtent par conséquent une importance politique qui va au-delà de leur potentiel économique.

# L'inertie de l'Europe occidentale

Christian Lutz

**Luxembourg comme deuxième capitale européenne et l'Union Benelux comme noyau de la CEE – sujets du présent numéro – suscitent des réflexions mélancoliques étant donné l'arrêt évident depuis plus de deux ans, qui correspond en fait à un recul, des efforts d'union européenne. Lorsque l'on franchit les frontières de l'Europe, que l'on demande aux peuples européens s'ils accepteraient un**

## La Suisse en chiffres

### 1976



	1972	1973	1974	1975
<b>Produit national et revenu national<sup>2</sup></b>				
	En milliards de francs			
Produit national brut, total . . . . .	120,5	134,5	146,3	144,6
Consommation privée . . . . .	67,8	75,7	82,5	85,7
Consommation publique . . . . .	12,9	14,8	16,9	18,8
Constructions . . . . .	22,8	24,9	23,7	16,9
Investissements d'équipement . . . . .	11,9	12,3	13,0	12,0
Accroissement des stocks . . . . .	2,4	3,8	7,5	1,2
Exportations de biens et services <sup>3</sup> . . . . .	42,1	47,6	54,8	53,5
Moins import. de biens et services <sup>3</sup> . . . . .	39,4	44,6	52,1	43,5
<b>Revenu national, total . . . . .</b>	<b>99,4</b>	<b>111,8</b>	<b>122,8</b>	<b>123,5</b>
Revenu des salariés . . . . .	64,3	73,4	81,1	82,5
Revenu d'exploitation des indép. . . . .	15,3	16,4	17,1	17,0
Revenu de la fortune des ménages . . . . .	9,0	10,0	10,9	11,0
Autres postes . . . . .	10,8	12,0	13,7	13,0
<b>Produit national brut . . . . .</b>	<b>120,5</b>	<b>134,5</b>	<b>146,3</b>	<b>144,6</b>
Moins amortissements . . . . .	14,1	15,1	16,1	13,0
Moins impôts indirects . . . . .	8,2	8,8	9,0	9,8
Plus subventions . . . . .	1,2	1,2	1,6	1,7
<b>Revenu national . . . . .</b>	<b>99,4</b>	<b>111,8</b>	<b>122,8</b>	<b>123,5</b>
<b>Commerce extérieur et balance des paiements</b>				
	En milliards de francs			
<b>Total des exportations . . . . .</b>	<b>26,19</b>	<b>29,95</b>	<b>35,35</b>	<b>33,43</b>
Machines et appareils . . . . .	8,73	10,33	11,74	12,35
Produits chimiques et pharmaceutiques . . . . .	5,77	6,34	7,89	7,07
Horlogerie . . . . .	2,82	3,24	3,70	3,14
Textile et habillement . . . . .	2,47	2,71	2,92	2,52
Alimentation . . . . .	1,27	1,31	1,27	1,25
En % des exportations totales				
Vers la CEE et l'AELE . . . . .	59,2	58,2	57,4	55,6
Vers l'Amérique du Nord . . . . .	10,8	10,0	8,8	8,4
Vers le reste du monde . . . . .	30,0	31,8	33,8	36,0
	En milliards de francs			
<b>Total des importations . . . . .</b>	<b>32,37</b>	<b>36,59</b>	<b>42,93</b>	<b>34,27</b>
Mat. premières, produits semi-ouvrés . . . . .	12,96	15,06	18,85	13,77
Biens de consommation . . . . .	11,35	12,49	13,04	11,50
Biens d'équipement . . . . .	6,36	6,47	6,84	5,59
Produits énergétiques . . . . .	1,70	2,57	4,20	3,41
En % des importations totales				
De la CEE et l'AELE . . . . .	87,6	78,3	76,0	74,9
De l'Amérique du Nord . . . . .	7,5	7,0	7,4	8,4
Du reste du monde . . . . .	13,9	14,7	16,6	16,7
	En milliards de francs			
<b>Solde de la balance commerciale . . . . .</b>	<b>-6,18</b>	<b>-6,64</b>	<b>-7,58</b>	<b>-0,84</b>
Solde du tourisme . . . . .	+2,55	+2,64	+2,53	+2,40
Solde des revenus de capitaux . . . . .	+3,96	+4,74	+5,92	+5,20
Solde des autres postes . . . . .	+0,51	+0,15	-0,36	+0,74
<b>Solde de la balance des revenus . . . . .</b>	<b>+0,84</b>	<b>+0,89</b>	<b>+0,51</b>	<b>+7,50</b>
Solde du mouvement des capitaux . . . . .	-0,94	+1,14	+2,67	+5,00
<b>Solde de la balance des paiements . . . . .</b>	<b>-0,10</b>	<b>+2,03</b>	<b>+3,18</b>	<b>+12,50</b>
<b>Prix et salaires</b>				
	Variation de l'indice en %			
<b>Prix à la consommation . . . . .</b>	<b>+ 6,9</b>	<b>+11,9</b>	<b>+ 7,6</b>	<b>+3,4</b>
Alimentation . . . . .	+ 7,1	+ 5,9	+12,9	-0,1
Loyer . . . . .	+ 6,8	+ 6,8	+ 9,7	+7,1
<b>Prix de gros . . . . .</b>	<b>+ 5,8</b>	<b>+14,8</b>	<b>+10,1</b>	<b>-4,9</b>
Coût de la constr., ville de Zurich . . . . .	+10,1	+ 9,7	+ 8,4	-1,8
Salaires, traitem. : Sal. des ouvriers . . . . .	+11,6	+12,3	+12,5	+7,2
Traitement des employés . . . . .	+ 9,9	+11,6	+11,7	+6,5